

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25216948	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50486227	GiornoSped. Versandtag 2023-09-06
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Rolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		KUENNE+NAGEL S.r.l.	
	FORNITURA EU		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0226389	Quantità dichiarata:	22968
	Bolla	25216948	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885902	Quantità Imballi:	u
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20181212	Data controllo:	u/08/23
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009003679		
		092934439-7069-10		
	092-934-439	F-613215.03.K/0-6L+6-18#W	22968	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0080120147	di cui	2088# 952547375 001
	Charge	0080120147	di cui	2088# 952547390 002
	Charge	0080120147	di cui	2088# 952551755 003
	Charge	0080120147	di cui	2088# 952553893 005
	Charge	0080120147	di cui	2088# 952554564 006
	Charge	0080913007	di cui	2088# 952580782 004
	Charge	0080913007	di cui	2088# 952580865 007
	Charge	0080913007	di cui	2088# 952581043 008
	Charge	0080913007	di cui	2088# 952581285 009
	Charge	0080913007	di cui	2088# 952581324 011
	Charge	0080913007	di cui	2088# 952581426 010
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	11 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	11 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	792 P-42-GN18	225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE		
	792 P-42-BL9	225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225		
	88 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:39

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25216948	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50486227	GiornoSped. Versandtag 2023-09-06
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli			PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50486227-001	952547375	84,0 42,2 3404	76439525473758
	50486227-002	952547390	84,2 42,4 3404	76439525473901
	50486227-003	952551755	83,4 41,6 3404	76439525517551
	50486227-004	952580782	84,4 42,6 3404	76439525807829
	50486227-005	952553893	83,6 41,8 3404	76439525538938
	50486227-006	952554564	85,0 43,2 3404	76439525545646
	50486227-007	952580865	83,6 41,8 3404	76439525808659
	50486227-008	952581043	83,6 41,8 3404	76439525810430
	50486227-009	952581285	84,0 42,2 3404	76439525812854
	50486227-010	952581426	84,4 42,6 3404	76439525814261
	50486227-011	952581324	84,4 42,6 3404	76439525813240
Somma per spediz. 50486227 11 colli			924,6 464,8	3,772 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP25216948

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:39



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008359 vom 06.09.2023

Ludwigsburg, 06.09.2023

Seite 1 von 2

23-008359

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	25206101-25206103	3	COLLI
2	25214989	8	COLLI
3	25215199	5	COLLI
4	25216343	3	COLLI
5	25216710	11	COLLI
6	25216829	1	COLLI
7	25216792	2	COLLI
8	25216948	11	COLLI
9	25216955	3	COLLI
10	25216965	14	COLLI
11	25216990	7	COLLI
12	25217029	2	COLLI
13	25217041	1	COLLI
14	25217298	10	COLLI
15	25217270	2	COLLI
16	25217098	12	COLLI
17	25217268	2	COLLI
18	25217413	6	COLLI
19	25217497	9	COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 15.729	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		112,00 COLLI	15.729,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
11 SET 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"